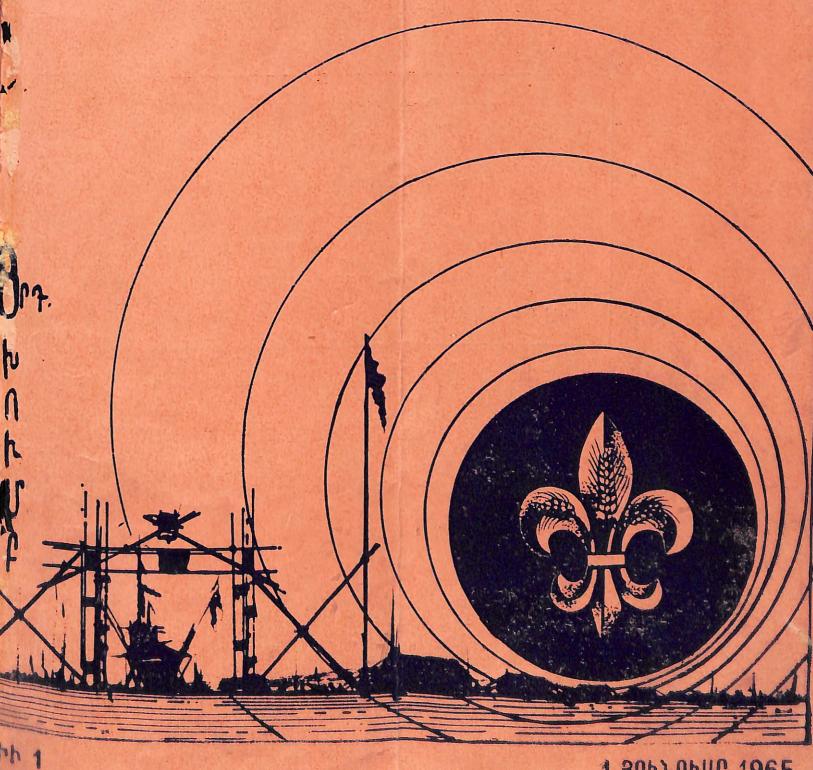
OGUNKSKI QUBIC

FUACATAMEREPLE

3.0.00. UYUNASILANAI



Ausmuhmlimsm.

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ՀԱՆԷՍԵԱՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ

Վանե Ժամագուծեան

կաւս Թիւթիւննեան

Մակի Բաբսեղեան

Վաչե Մաբաշլեան

Ժիբայբ Աբապեան

Սիբվաբդ Սապուննեան

рукичгичич

8 ա նղ գ նու Թիւն է նման գործի մը ձեռնարկել. նկատի առնելով աջ խատող ներուն խ ճողուած առօրեան եւ պատասխանատըու Թեան մեծու Թիւնը:

Բայց որպէս սկաուտներ անհրաժեշտ կը նկատենք աշխատիլ։ Աշխատիլ Հայ սկաուտի կորովով որպէսզի մեր նախաձեռնած գործը յարատեւէ։

րբրեւ սկաուտ կ՚ուզենք ապացուցանել ԹԷ մեր ջանքը պիտի ըլլայ մենք զմեզ սրբագրել եւ Հասնիլ կատարելիուԴեան, որուն կը ձգտինք ու կը յուսանք Հասնիլ, օժանդակուԹեամբ այն կազմակերպուԹեան,որուն անՀատ միա-ւորներն ենք մենք։

ջենք կնրան արտբոբք առատարչուները տանինն նեւամսխսմ չայ ո<mark>վա→</mark> սւտին Չշղանիս Դսյմքնն։

պիտի պատկերացնէ իր էջերով։ «Մասի արտ կերացները», մեր սկաուտներուն կետնքն ու գործունէութիւնը

Մեր այս Նպատակո վայրկեանի հոգեփոխում չէ այլ պզտիկ, մանր Այս Թերթով մենք կը որդեգրենք մեր միուԹեան նշանաբանը Բայց տպաւորիչ դէպքերու եւ դրուդներու կուտակումէն Թելադրուած է։ Բայց տպաւորիչ դէպքերու եւ դրուդներու կուտակումէն Թելադրուած է։

1620

Սիրելի

Գայլիկներ, արծուիկներ եւ սկաուտներ

Տարիներու մեր փայփայած երազը կիրականացնենք այսօր, հրատարակելով մեր սեփական Դերթը որ, հոգ չէ Թէ բազմագրուած, կոչուած է դառնալու դեղեցիկ մէկ հանդիսարանըմմիուԴեանս նուիրական Գաղափարա կանին, սկաուտական շարժման սկզբունքներուն ինչպէս նաեւ բոլորիս հարազատ ապրումներուն։

ջազատ ապրուս սերուս։ Առին պիտի ունենանք յաչախ արտայայտուիլ այս էջերէն, փոխանցելով ձեզի մեր խօսքը որ ձեւով մը պատգամն է այն սերունդին որ ջահակիրը դարձաւ միունեանս եւ սկաուտական գաղափարախօսունեան։

Միրելիներ, այսօր, առաջին իսկ Թիւով, կուզեմ կոչ ուղղել ձեր բոլորին անխտիր որ վերանորոգէք ձեր հաւատքը որ Թերեւս փորձութեան հովերէն տատանածէու նաեւ տժդունած։ Տակաւին շատերդ չէք գիտեր Թէ որաքան դառն է կեանքը ու նոյն ատեն որքան հրապուրիչ։ Որպէսզի կարենաք կուրծք տալ կեանքի հափարում էկ դժուարու Թիւններուն, հարկ է որ ունենաք կուռ հաւատք առանց որուն կրնաք դիւրաւ ընկճուիլ առաջին իսկ հարեած ծին։

Հաւատացէն ունելը, որև լի առատարիներ, նախ մեն չեզի, չեր դեջ ծաղկող բարի ու աղուոր զգացումներուն եւ կարողութիւններուն, զորս եթե ի գործ դնէք չեր առօրեայ կետնքին մէջ, կը դառնան սիրելին չեր ծը-

նողքին, ձեր ընկերներուն եւ Հաւաքականունեան։

նին ղն աղչը **ե**ն,,; ստոր արտոր և արտոր են արտոր և արտոր և եա նարսուները, ,, ժսնգ ք եա ստոր արտոր արտոնի ունքը արտոր և արտոր և արտոր ա

չաւ ատաց էք ի վերջոյ մեր անզու զա կան ժողովուրդին, անոր ծով տառապանքին, Հերոսական պատմու Թեան, անոր մես րոպախունչ մշակոյ Թին,

եկեղեցիին ու լեզուին։ Ձեր երդումը որ խտացումն է այս ճշմարտուԹեանց,պիտի պահէք ձեր սրտերուն մէջ անխաԹար։Ու որպէսզի ձեր ազնիւ զգացումները ժանգ չկապեն ու չտկարանաք երբեք յուսահատուԹեան պահերուն, յիջեցէն անմի ջապէս ձեր նշանաբանը ,, ԲԱՐՁՐԱՑԻՐ ԲԱՐՑՐԱՑՈՒՐ , կամ ,, ՆԻՇՏ ՊԱՏՐԱՍՏ, ։ ։

ալիտի լսէք միշտ જբն խմեին જայնն՝ ակտի մժան եշղանտունբերը թբնիայս։ ուսանու

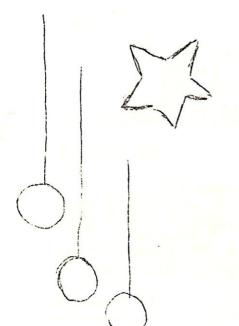
արտի լսեք դիշտ «գև հոմսովումսիրը յս հոսում։ Երուրն եւ տանին ሊբև գսմովումսիրը յս հոսում։

ապրիք մեր ժողովություն յոյնուց. Ուրեմն Հաւատք դէպի ձեր անձը, դէպի Աստուած եւ Հայութիւն։

Հալ էպ, 21-12-1964

Ընդհ. Սև. Խմբապետ

Q. Jennem fruit



ՀԱՅ ԿԱՂԱՆԴԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆ ԱԻԱՆԴՈՒԹԻԻՆԸ

Կը պատմուի, ԹԷ Հին դարերու շրջանին Յոյներու Շագաւորը տեսնելով Հայոց Բարսեղ Հայրապետին գոր— Ծունէու Թիւնը, կ'ուզէ վարձատրել զայն։ Ուստի, իր պատագամաւորներուն Հետ մետաղիայ Յանկարժէք ընծաներ կը դրկէ հայրապետին։

հարսնո Հայրապետ երբ Նուէրները կ'ըստանայ կ,ուղէ ինք եւս պատուել Ծառաւորը։ Հետեւաբար,կ;որոշէ նշխար եւ խունկ ղրկել։ Թառաւորը երբ կը տեսնէ այս նուէրները, սաստիկ բարկացած պոռալով կ'ըսէ իր պատ դամաւորներուն. ինչ, ես անօ՞նի եմ որ հացի կտորներ ղրկած է ինծի։ Ապա, կը հրամայէ,որ բոլոր հայերը սուրէ անդնին։

շումը գո**ր**ծադրել։ Ներու վրայ։ Թագաւորը իր բանակը առած կ'ուղղուի դեպի պատերազմի դաջտ։ Վերադարձին կ'որոշէ իր որոշ շումը գո**ր**ծագաւորը

գողովուրդը իր պատրաստուցիւնը տեսնել է ետք կ՝ուղղուի դէպի որոշուած նը հայ հար հարարաստուցիւնը տեսնել է ետք կ՝ուղղուի դէպի որոշուած նշխարի եւ խունկի արժէքը չի դիտեր ուրեմն անկէ ինչ և ըսպասեր է։ Անտր են Անտր է են պատմե ինչ որ պատահած էր. ապա կ՝աւել եր չն որ մեն կրնանա էր։ Հստա հետ արև չայր իր չացաւ՝։ Եարսվուրդ հայ այս արև չայր հայ այս կրնանա էր։ Հատա հետ արև չայր արև չու արև չու արև չու արև արև չու և չու արև չու արև չու արև չու արև չու արև չու արև չու

ետստ հերբեն ապաստարբ լու՝ բւ գաղարտ ին ի, արնքբեր տվօ<u>ւ</u>նսվ։

ատոնի է. այգո ին շրոնչաւսնու գրողը ին առնիչ իասարաննն եւ ըսն ատանիչ. «Տրանին արևունում էն ըն արևում էն արևունում եր արևում եր առարան ին արև չաղարան ին արևութերը չ, «Տրանին ատանասութերը արևուսնու ատան իչ այնտանան ին ին արևութերը ին կամ է գսմս— ունեն ըն ին արևունուն ատանասութերը ին կամ է գսմս— ունեն ըն ին արևուները ատարանան չեն ըսն արևուները արևուների արևուների արևուները արևուների արևուները արևուների արևուների արևուների արևուների արև

ունեցած չոր մրդեղեններով: Այս պատամարին հետեւանքով જայ ժողովուրդը դարեր շարունակ կը տօնէ

Նոր տարին, յարգելու համար հայ ժողովուրդի աւանդու<u></u>Թիւնը։

Lwitu, 29-12-1964

Սեդա Սիմոնեան



digitised by A.R.A.R.@

огъг виъичини въ

Օգոստոս 29

Մարզանքէն փրկուեցայ։ Վրանին մէջ երկարած Թէյս կը խմեմ։ Հոն, մշուշին մէջ առողջները կը մարզուին։ Այսօր այցելուները կարծես խօսքերնին մէկ ըրած վայրկեան մը հանդիստ չձգեցինմեզ։

0ជ័រពាលរារ 30

նա հատ ոսուն անգբն։

համանջն է դան արդարովայն է իրն...։ Ոչտ այստեր ծսվ աբորբ [ն վբ—
սունն եր լսղբնե է ջաղետր քյու ծանսնի ղն չաղտ երեն գաղ ետոտներ

սունն եր լսղբնե է ջաղետր քյու ծանսնի ղն լսնբ ծաղ և չու նայն ջարը

գարբ իր չարը արդարար գաղարան գաղարան իր չարը

գարբ հայ չար հայ արդարան չու ծանսան արդան արդա

0ក្បារហារា 31

Մոն արանութին ու գութացությած է ես արանութան ու արանութացութութ է ես արանութան ու արանութան ու արանութան ու արա Ծանրություն ու գութացություն ու գութացութաց է ես ան արանութան ու արանութա

Սեպտեմբեր 1

շրոնչէն ղբն տառարի ուսուրութ... Տրոնչեն ղբն տարաքի ուսուրություն եւ բնամրբևսւ աշխանչոբն ին Չարսեիին փսոն իշրանով գուրին դինաւսնքն։ բնիրիրող ուսի ըրև ներ գո-Միր ղբսեսիր ին բենիուսի չ բիրանի շատարանում աշխանչոբն ին Հրոնչեն դբն տարանի ուսութ...։

Սեպտեմբեր 2

ղեզի կը Նայի...: բէոօնուտը ջաՏն շաղբմ սջիտն ղն բմաւ...: ժայց... աչտ դսւնքը՝ աղեսմել են անդին սերունեն այն անդն հերման արա դուն ուն աչուն աներուն գնուն աներունը անանանին մէծ ող նաջ Ե որութերուն աչուն անանան անանան անանան անանան են անանան են դուն անանան անանան անանան անանան անանան անանան անանան անանան են անանան եւ անանան անանան անանան անանան են անանան դուն անանան անանանան անանան

Սեպտեմբեր Ց

ետ 18 տրօցի բզ։ Երշևինիր, Հտն աւ જիվատում սւրիրն։ Տրտ 1 գիւմն, աճան է երոտո իչրբը։ ფտշն,, թիւնքի, է Ֆքք ւ Հտղսվ Հ,նքքան տշխատարնի տազր է։ Երա 18 բո ժետմագ բղ Տուրտ 1 գրուղրքնով։ որես որ զարսւիր, դերչ դբրն դ,տրնրիր զանգանար, միղանի կանն։ Նախազաշն ՀՀ Դիր վնարրբեքը մուսուպանմար բո դասիր է։ «Նանսմանրեսուր տատիգրբն ին սա Հ գսսերն, գա 1 րրասւիրը

Սեսլտեմբեր 4

ցով մը փորս լեցուցի, բայց միջտ դաղտնի։ լել։ Դէսօրին նպատավաճառէն պահածոյի տուփ մը գնեցի եւ գողցուած հա բիւրէն ամբար։ Ջղայնացած առաւոտեան պատիժէն վճռեցի վրանէն դուրս չ;ել Մարզանդի մասնակցողներուն մէջն էի,տասը տիկ ջուտ կրեցի աղ—

խօսը Մփիւրքի Հայունեան

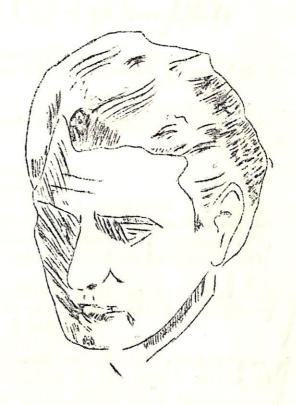
Ես, որպէս ծաղիկն Արազի ափին, Նայում ջրերին, կարօտում դեռ, Դուք որ հեռացաք այն սեւ օրերին, ⊷ Դուք չէք կարօտում, իմ հեռաւորներ, Իմ պանդուխտ հայեր։

Նայում Սեւանայ երազ ծովակին, Նայում կարօտով,կարօտում եմ դեռ, Կարծես նայում եմ մօրս աչքերին,⊶ Դուք չէք կարօտում,իմ Հեռաւորներ, Իմ պանդուխտ Հայեր:

Նայում Մասիսին մեր նուիրական, Հալուել եմ ուզում կրծքին ալեհեր, Ինչքան նայում եմ կարօտում այնքան,— Դուք չէք կարօտում իմ հեռաւորներ Իմ պանդուխտ հայեր։

Ու երբ մի գիշեր չեմ տեսնում նրանց, Թւում է ձեր հետ որբ եմ կարեւեր, Դուք ինչպէս օտար աշխարհներ ընկած Չէք մեռնում վշտից,իմ հեռաւորներ, Իմ պանդուխտ հայեր:

3. Շիրազ



Մատասխան Շիրազին

Հայաստան կանչում...։ Մենք վեն օննացին անթեն բրե նաշսող՝ Ռբրե սն ջրաջ բրե օտանի Հսմսող՝ Ռբրե Հայ պարմուրորբեն՝օտան անբենսով՝

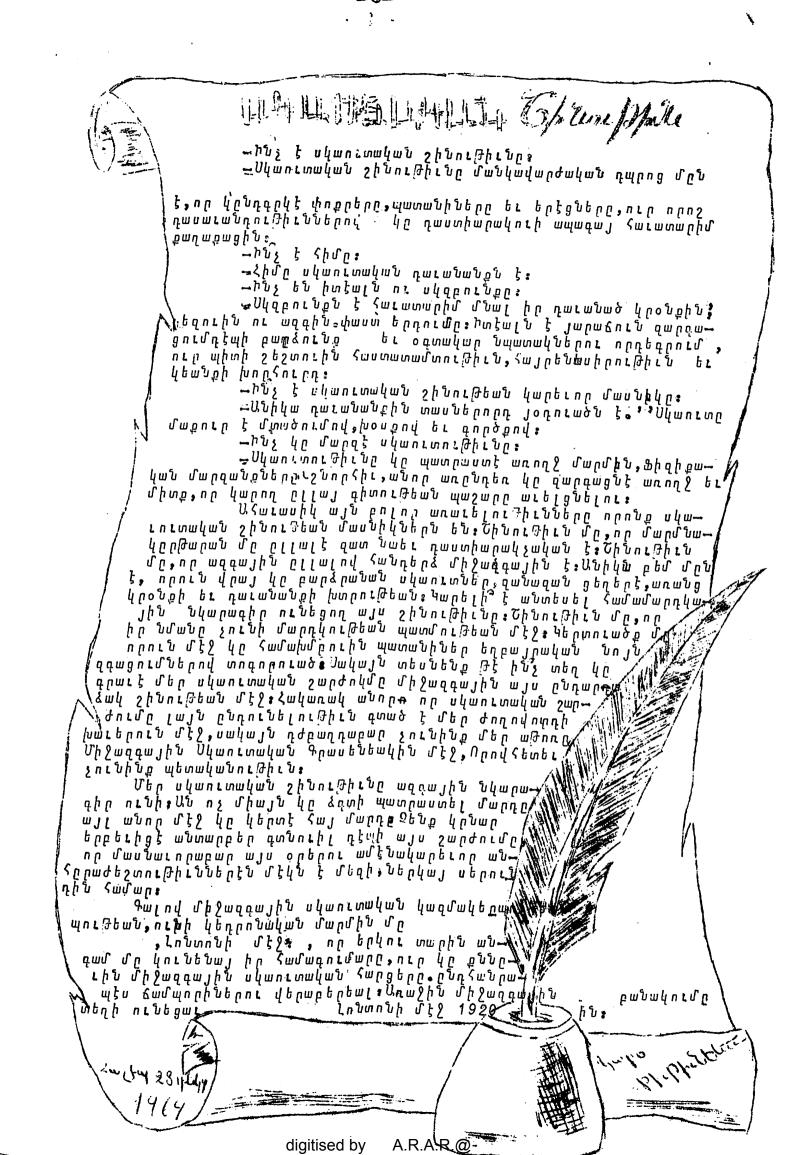
Նայում Սեւանայ լուսեղ պատկերին, Նայում Հառաչում պակասած ջրին, Ռր Նուազել է մետ երակներից, Ու մենք լալիս ենք մեր Հոգու խորքից, Բացուած վէրքերից...:

Նայում Մասիսի սրբազան ձիւնին, Որքան նայում ենք կատաղում այնքան; Անարդար ժամին Հարցում ենք տալիս, ԹԷ ինչպէս Թողեց զայն վայրագ Թուրքին, Անաստուածներին...:

Հայրենիք հենաքին՝ սող ղբգ երքրազաբան քանությ՝ ույն ջաղեսու բսնիր Թահուրանը քանությ՝ ույն արև երանին չերն ոտսանի բները՝ ույն արև իղացին՝ սող որը հայրանը, քանությունը՝ հայներին հենանին՝ սու ունանությունը հայներին հենանին՝ ույնանությունը հայներին հենանությունը հայներին հենանությունը հայներին հենանությունը հայներին հենանությունը հայներին հենանությունը հենանությունը

មីរុប្រ, ខ្មែរក្រារៈបិទ្រ**ស់**បិ





houph խմ բապետին

Նկատելով որ մեր Ֆու<mark>Թպո</mark>լի առաջին խումբը պիտի ունենայ Ս<mark>ու</mark>րիոյ Ախոյանու∂եան վերջին մրցումը, մրցում մը, որ առի∂ը պիտի տայ անգամ մր եւս փաստելու իր Հաշւոյն եղած գնահատանըֆնու քաջալերանքին իրաւ արգարի նլքաւն։

ր, հատնոսությու չաղան՝ ջիշմ բ. ետ 10 ին ժլխաւսն քանատանն Դամաթել ակտի չնյ-երը ժրաչառվոր բւ անգբւսնվար։ Աչ ղյի խուղե՝ սչ ղյի խամանսմ⊭ մաշտ հիչ-թա 10 տրմիր բ 1իՏբլ սև Դամ Ֆարտիքբեն ղիտի տատնս 10ն չբր խուղե յայ•պէտը է նկատի ունենայ հա<mark>նդ</mark>իսականներնը ու պարտաւորութիւն ունենայ խադ ցուցադրելու։

ը, իրոսում ենն գիտե<mark>ր և Հ</mark>աղսմուաջ բր սն մաշտիր վնա**մ ար**շատ գոյունիւն չունի, կայ խումբ. իսկ խումբը կազմուած է տասն եւ մէկ միա -

ւորներ, որեւ է մ էկուն Թերունիւնը կը վնաս է ամբողջու Թեան։

Այսօր երբ մենք ունինք համակիրներ,սիրողներ,գնահատականներ եւ յաղ Θωδωկδερ, ωρηριδο ευ վերը βείνιωδ ζωσοριστίβο οροιο վρως կωι είδως σερ σροιωθεύξο δερο ορξορ ημολωδ ομροιο: εδοη ζωδοιο ορομοιο σε զգրութիւնը ընդարձակած է միու ենական էն մարզական նոյնիսկ մինչեւ ան-Հատներու առօրեան։

Հետեւաբար : Մենը, առաջին խումբի ներկայացուցիչներ, Նոր Տարուան առի Յով ամրացնենը մեր Համոզումներն ու զգացումները. ը։Արժէւորենը մեր անձերը որ Հ.Մ.Ը.Մ. ականներ եւ առաջին խումբի ներկայացուցիչներ։Գիտակ նս։ Ֆիւրև սուրբորոնը դբև վնտի <mark>«ն</mark>սոր», իսյոբնսուր, բո ղբև լդար կտնբ**ւ**կսոĕիւնՆերը չխնայենը զաՆոնք արդարացնելու Համար։

> Հ.Մ. Ը.Մ. ի Ֆու Թարլի Առաջին խումբի խմբապետ

տլետժնույիւր.-դյո ասի<u>նս</u>դ՝ խղետժնու<u>նիւր</u>ո <u>Ղանզան ըրտոր</u>ը չանըպատասխանի տեսակցուժիւն մը ունենալ խմբապետին հետ։

Հարցում. — Ինչո՞ւ խումբը որդեզրած է — Տապըլ վէ էմ—ի Նախագիծը։ Պատասխան. — Նկատելով որ խաղացողները ունին իրենց առօրեայ յոգ⊸ նեցուցիչ աշխատանքը,վերոյիչեալ նախագիծը լաւագոյնը կը նկատենք։իսկ 4-2-4 Նախագիծը դիւրին իւրացուելիք նախագիծ մը չէ. որով հետեւ ատիկա կը պա Հա նջ է տաս նըմ է կ տոկու ն խաղացող ներ, ողրոնք պէտք է խաղան 90 վայրկետն առանց յոգնելու։Աշխարհի ախոյետն Պրազիլիոյ ազգային խումբն իսկ երբեմն կը դժուարանա և այս նախագիծի գործադրութեան մէջ։ Հարցում. - կրնան մեզի տալ այս տարուան չեր ունենած մրցումներուն

արդիւնըներուն պատկերը։ Պատասխան. — Ունեցած ենք 8 բարեկամական եւ 5 Ախոյանական մրցում...

ուրիոյ ախոյանութիւնը։ Իսկ Հ.Մ.Ը.Մ. ի պատկերը հետեւեալն է.—
Սուրիոյ ախոյանութիւնը։ Իսկ Հ.Մ.Ը.Մ. ի պատկերը հետեւեալն է.—

Ա. - Հ.Մ. Ը.Մ. - Վասպուրական 4-0 2 150 A. - Հ.Մ. Ը.Մ. -Ղազի 2-0 2 4 50 Գ. - Հ. Մ. Ը. Մ. - Հասար է 0-0 1 450 n. - 4. U. E. U. - USIF 1-0 2 450

Եղբ. Անդրանիկ աւելցուցիր որ վարչունիւնը Ֆու արոլի խումբին Համար նշանակած է երկու պ<u>ատասխանատուներ, որոնք ամէն ջանք ի գործ կը</u> դնեն խումբի վերելքին ի նպաստ։ Խումբս իր լման կազմով շնորհակալու *թեւն կը յայտնե պատուարժան վարչու* Թեան եւ բոլոր համակիրներուն։



TUPLPL ՄԱՐՉԱԿԱՆ

1-Հ.Մ.Ը.Մ.ի ՖուԹպոլի Ա. խումը, Կիրակի 27դեկտեմբերի,կէս0 րէ ետք ունեցաւ ԱՀլի ի դէմ ՄումԹԷզի մրցաջարքին վերջին մրցումը։ ւ... թաղը ընտացաւ մարզական Համերաշխ մխնոլորտի մը մ էջ եւ վերջացաւ Հ.Մ.Ը.Մ.իյաղթանակով։ ցամնունբաչ իչտն ոն հարդուբնա։ բնինսնե դիսախամիչ 3003բ ម្រាប្រ ៖ Այս յաղթանակով Հ.Մ.Ը.Մ. ապահովեց հիւս. Մուրիոյ ախոյա— បែករៀក្រប្រ:

2-- Դամասկոսի Միտ էն եւ Շէպ էպ խումբ երը 1-1 հաւասար մնացին։ 8-Ոսւևիս՝ հառունք<u>նի ա</u>րանսարհար ընձո<u>ւ</u>ը Դբսանժուած Է ՄՍԻԹՐՅԻ աթգաջարկով։ Սոյն մրցումը տեղի պիտի ունենա**ր** Ուրբան՝ 25 դեկտեմբերին देणा हेम् ए दे ? : 4-Անգլիոյ ՖուԹպոլի ախոյեանական մրցումներուն ԹՈԹՆՀԷՄ յաղ-

Թեց ՄԷԹՆՀԷՄԻ՝ 2⊶1 արդիւՆքով ։

մըուր առաջնունիւնը տատանով ինչ տեղի ունեցածէ ինքնաշարժ մը որուն Մուր առաջնունիւնը տատահոված էԱՍԹԻՐ անունով ինքնաշարժ մը որուն

վարիչին անունն է ՃՈՆ ՃԷԼՎԶ։ վարիչին անունն է ՃՈՆ ՃԷԼՎԶ։ 6-Վերջերս Դամասկոսի մէջ սկսած է տեղի ունենալ Ճիւտոյիմը-

g n L ប ប ៤ ក្ ៖ 7-- Ռուսիա եւ Անալլիա ԱԹ [եթի միջազդային հանդիպում մը ունեցան Անգլիոյ մ էջ։ Այս հանդիպումին Ռուսերը յաղ Ծական դուրս եկան։ թերրից Արդիինըներ

្ត្រប្រ_ា មក្រុក Pro L u h w 110 մ. արդելարշաւ

400 б. продшрашь 44,9 Pur n pu

Mornin

1 քայլ ոստում աղջիկներ 6,68 Ռու 1500 մ. վազք Քորտրն Անզլիա Բարձրուցիւն 2.21 Վալերի Պրումել 8 — Եւրոպայի Հեծիքի ախոյանական մրցումներուն Վալանֆին ջահած

է ախոյանու 3իւնը։ 9— Յասաջիկա Աւնեան Ժաղասիսսի ղէջ անտի ղննիրքինադարի Մասիջի

եւ Դամասկոսի ՌԷճի խումբերը։ 10- Ռուսիոյ Ֆուտալոլի ախոյանական մրցումներուն Տինամօ եւ Թորտիտօ 1-1 Հաւասար մնագած են։ Խաղի երկու կէտերն ալ նշանակուած են կիսախաղ էն ետք։

Անդրանիկ Պահարեան

Մարրը 500 չսպաննեցի

1940—ին էրֈՎոսջէս՚՚լերան վրայ էինք.երբ Հրահանգ ստացանք խու⊷ զարկել Թշնամի դիրքերը։Անմիջապէս ճամբայ ելանք։Ամէն ինչ դժուտր էր։ Պատերազմ։ Մենք, զինուորներս, պարտաւոր էինք լսել ամենափոքր շշուկն իսկ։ ւթյ ին որնել։ յասրարը չրանչերու ու արջարի ին խոնադան անալու անայան անասևը. Աջատարարնում ու անայան անասևը լով մեր միտքերն ու զգացումները։ Մօտեցանք՝ . Թշնամի դիծերուն սկսանը սողալ.բայց ինչ, կարծէք մերկ պառկած ըլլայինք գետնին վրայ, այնքան որ ցուրտ էր. ձիւնի փաթիլները ուրիջ աշխարհէ մը եկած ըլլալ կր Թուէին։ Հ Ցանկարծ նշմարեցի մարդ մը,70 մեԹը ՀեռաւորուԹեամբ փոսի մր մէջ։Գերմա⊷ Նացի զինուոր մըն էր։ Ընկերներս իրենց զէն բերը բարձրացուցին և նշան րրի, որ ինծի ձգեն։

Հրացանս ուղղեցի անոր, որս մը կրակի բերնին վրայ։Մէկ աչքս գոց նշան առի այս անծանօթին,որուն դէմքը չէր երեւեր գլխուն փաթթուած վիցնոցին մէջէն։ Սակայն հազիւ Թէ փլնակը քաշելու վրայ էի, երբ գինուորը

ովոտո ցատկրտել արմաղրբևն շանգբլով։

արումացաւ։Մտածեցի Թէ ինծի պէս մարդ մընչէր՝ ան ալ, որ կը տառապէր ցուր– զարգացաւ։Մտածեցի Թէ ինծի պէս մարդ մընչէր՝ ան ալ, որ կը տառապէր ցուր– տֈչ։ Աարդ մը , որ կը ջանար պաշտպանուիլ անդուց ցուրտէն. մարդ մը որ ղուժուջ էն անութերոնդը եսքսնումիր։ Ռուբու ջինժող չնուծուր որժող ղն բող ուղղել անոր. չփորձեցի վեր առնել կրկին։ Նշան ըրի ընկերներուս որ հանգ-१ मिरं

Տարօրինակ այս դէպքը մնաց յիշողութեանս մէջ արօտ լոյսի մը

ស្ស័យប្:

1943ին ''Մոնթաուպան'' կայանին մէջ շոքեկառքի կը սպասէի , բնե վաշտ փսխամնսմ Տսնբիասն ըն ձբնաւ ասչեւպ։ Ժբնղարանի շիրսւսնքբն շրջապատեցին կառքը Հովողութեան Համար։Վախի զգացում մը առթնցաւ մէջս։ ցանկարծ յիսուն մենը հեռաւորունեան վրայ նշմարեցի արագահարում մը օժտուած զինուոր մը։ Նոյն այդ զինուորը Թուեցաւ ըլլալ.ան որուն կեան-քը խնայած էի։Վստահ էի որ ինքն էր ու ինքնամեղադրանքի զգացում մը ունեցայ, զինք սպաննած չըլլալում համար։

ջինադադար էր։Միջազգային յարաբերութիւնները իրենց բնական ընթացքը ասիչ։ Ժիչքը ըն ետնօմբոյ չաւտնսինի ըն ընթաննիչ ինկիչ ոբոտի մախկին թշմամիս փաժթուած նոյն վիզնոցին մէջ։ Իսկոյն գլխու պտոյտ մր

ករសេដ១យរៈ միշդ այս անորո**ջ** Հոգեվիճակին մէջ էի,երբ ընկերս զիս ի**րեն** ներկայացուց։Առաջին անգամ ըլլալովլմօտէն կը տեսնէի զինը։Շուտով բա—

րեկամացանք։ Մեր խօսակցութեան ընթացքին, զգացի որ սրտին մէջ բան մը տեղա կունենար. յետոյ կրցայ յստակօրէն գիտնալ Թէ խղճի խայԹս էր, որ կը հանդախտէր։ Այն ատեն զերագոյն ուրախութիւն մը պարուրեց զիս իր կեանքը իրոված ն[[ო[սւո Հաղտև: Արժսւթ նսւնան՝ սս տաստահբնսւն ղբն ես[սևո ատա-

ճառ եղաւ Նաեւ,որ մենք Հետադային լաւ բարեկամներ ըլլայինը։

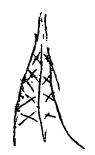
րույպես Հեգնել բարեկամութիւն մըց որուն Հիմքը Համամարդկային ազնիւ զգացումներ են։ Մեր Մէջ էն ով կրնայ սպաննել իր ընկերը, երբ միրե [mr ին ջաչդայ սնաբո դանմ։ ըրտրուր աւտճարն ղիայր չի չառիրան մարդկային զգացումների եւ իրեն համար տարբերունիւն չեն ըներ ոչ մը-Տարն սե գջաժնի չը սր ժնագ բան խնքի խավչ չի ռան սչ նրատրինն՝ սչ ար ոտսոգ, ոտևոտակսվ տառասուտգ ԹԷ, յսնոսվ ոտաոսմ։ անսարինքը բու ինբը չաղան դերույսնը է նունա բնագ է ԹԷ, ստա՝ արօչի ԹԷ

սափով պատուած թե՝ յոյսով սպասող։ Ցիջատակը,որ մնաց ինծի գեըմանացի զինուորին դէպքէն,ուրիջ նար չբանակ՝ բայր և ջ զարանուղն վանմիա իրարդուր այր մօնարսն իսև չսւնմիք, որով բոլոր երկիրներու մարդիկք կը գիտնան արժէքը մարդ արարածին,եւ անան փոխան Թշնամիին եւ այնուանոր մէջ բարեկամը կը տեսնեն

stort պատարազմ տեղի spritting:
digitised by A.R.A.R.@







ՄԻՉԱԶԳԱՅԻՆ ՍԿԱՌԻՏԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

1.— '' Պիոներ Կանչ'', Հինգաբ Թի Դեկտեմ բերի 1964
'' Թանկագին պատանի Հայրենակիցներ, ձեզմ է շատերը վստահ որ տեղ—
եակ են այն մրցանակաբաշխուժեն էն, գոր կազմակերպեց մեր Թերժը 1964—ի
Մարտ—Ցունիս Ամիսներու ըն Դացքին։ Հարցումը հետեւեալն էր ինչպէս կը պատ—
կերացն էք ձեր Մայր Հայրենիքը։ Հարցումը ուղղուած էր արտասահման ապրող
հայ պատանիներուն։ Ոմանք պատասխանեցին նկարներով, ուրիշներ շարադրու
Թիւններով, երգերով եւ կամ բանաստեղծու Դիւններով։ Բոլորն ալ ջերմ նա—
մակներ էին։ Այս մրցման մասնակցողներէն լաւագոյն հինոր Միրեյ Տէր Յուի—
հաննիսեանը, Միսաք Գրաչեանը Ֆրանսա , Հիլա Իմաստունեան եւ Անի Ջելէպ—
հաննիսեանը, Միսաք Գրաչեանը Ֆրանսա , Հիլա Իմաստունեան եւ Անի Ջելէպ—
հաննիսեանը, Միսաբ Գրաչեանը արտճառաւ չկրցաւ մասնակցիլ այդ շրջապտոյտին ։
Հինը , անհանգստութեան պատճառաւ չկրցաւ մասնակցիլ այդ շրջապտոյտին ։
Հինը , անհանգստութեան պատճառաւ չկրցաւ մասնակցիլ այդ շրջապտոյտին ։
Հինը , անհանգստութեան պատճառաւ չկրցաւ մասնակցիլ այդ շրջապտոյտին ։
Հինը , անդանանան հանրապետութեան զանաղան քաղանները «անդիպումներ ու—
չինը , անդաներու, երաժիչտներու «Հանգստացան Պիոներական ամառնային ձամերուիներու մէջ։

ըննոր դասրակնոմ այլ արտարիրբն սնսրը նաւատքո առատորարագ քեր

մեր հարցումին պարզեւատրուեցան զանազան նու<u>է</u>ըներով:

Oqnumnu ամսուան վերջաւորունեան, կրկին անդամ ըլլալով քննեցինք պատասխանները եւ քաջալերուած անոնց արդիւնքչն որոշեցինք շարունակել տարեկան այս մրցանակաբաշխուժիւնը։Մեր Ժերժի նախաձեռնուժիւնը քաջալերեց նաեւ սփիւռքահայունեան Հետ կապ պահող մշակունային կոմիտէն,կանոնաւոշերելով մեր աշխատանքները։

2.— Մի Ջ-Արաբական է վեցերորդ բանակում ին Սուրիական Արաբական Հանրապետութեւ բնի բանկանա — 160— անդամ ներէ։ Սոյն բանակումը տեղի ունեցաւ Ապու— ւ ի մ է Ջ-Եգիպտոս— եւ տեւեց 21 օր։ Սոյն բանակում ին իրենց մասնակցունիւնը բերած էին 13 Արաբական բերկիրներ։ Մասնակցողներու նիւը 4000 ի կը մօտենար։ Սուրիական պատուիրակունեան մաս կը կազմ էին ՈՒԹը Հայ սկաուտներ։ Բանակում ըն ըն Մացքին երկիրներու պատուիրակունիւն— ները այցելեցին Եդիպտոսի տեսարժան վայրերը։

միջ—Արաբական բանակումը տեղի պիտի ունենայ Հիպիոյ մէջ։ տարին անգամ մը։Ցաջորդ բանակումը տեղի պիտի ունենայ Հիպիոյ մէջ։

Թունաւորում

1.- Սունկէ.- Անմիջապէս տախել տալ ենԹական եւ տալ 15 կրամ Սիել Ֆաթ Տը Սուտ՝ երեք գաւա գաղջ ծուհի ՂֈՏ [սւագսւագ, տառն վա հնք արմառ զն։ ցբաս հ բժիշկը կանչել։

ջ.-Ս՛չ է . . — Անմիջապ<mark>էս խայժուած տեղէն քիչ մ</mark>ը վեր Ծաջկինակո∸վ մը լաւ մը սեղմելով կապել.սուր զմելիով կամ՝ ածելիով գիչ մը արիւնել վե քը եւ մատներով ճնշել արիւնը դուրս Հանելու <u>Համ</u>ար։Վէրջը ծծել եւ Թքնել,պայմանաւ ործծողին բերանը վէրք կամ սկրղուք չունենայ,այլապէս ինք կը Թունաւորուի։ Են ժակային տաւ զօրաւոր սուրջ կամ թէյ,նոյնիսկ գիչ մը ալգոլ։Վէրգը դացախով կամ ամոնե եաքով [ուալ,կարմըած երկա Դով այրել

8.- Կատղած շունէ.- Վէրքը կարմրած երկաԹով եւ անմիջապէս բժիշկին դիմել։ Ծանօթ. — ԿատաղուԹեան նշաններն են. — Կատղած շունը կառանձնանայ,չուտեր,չի խմեր,չի հաջեր,պոչն ու ական ջները կախուած վիճակ մը կունենան. աչքերը պղտորած եւ կարմիր կըլլան . ու լեզուն դուրս կը կախուի բերն էն, որ կը փըփըի:

տա 1 <u>Գ</u>ս r m գ ն

1.- Եղիճէ.- 8աւը կը մեղմանայ,եԹէ այրուած տեղին ամոնեաք քսուի։ 2.- Մժեղ է. - ԽայՅուած վայրը կիտրոնի կտոր

մը դնել։

1. - Կլ Թիկ. - ՔԹին երկու ծակերը մատներուն միջեւ սեղմելով գոցել եւ միեւնոյն ժամանակ առանց շընչքլու քյո ժառան չուն թոլք: ստնեքնանան շրջասութիւրն կեցնելն ալ օգտակար է։

րեւֈ_ն ա^յնագ․ – ետმախախասը քա<u>ն</u>սվ քաւ ղն 5 Տփել ֆորֆութում մասնան արև ընդություն հերոի կողմը լե⊷ Տարթ: Ֆ. — Հանեսւթ. — Ռունգենուն ների կողմը լե⊷ த ய பு

4. — Բերանի Գարջահոտունիւն. — Ածուխ կլլել . ակռաները միջտ մարուր պաՀել.փտտած ակռաները կամ լե —

ցընել եւ կամ քաշել տալ։

5.- Գլխու Պտոյտ.- Լուծողական առնել։ 6.- Գլխու 8 աւ -- ԵԹԷ պնդուցենկ առաջ եկած

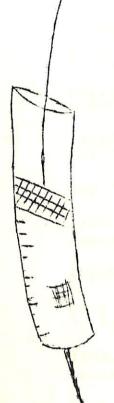
է, լուծողական առնել։ Ուրիջ պարագայի ասբրօ առնել ե-*3* չանցնի նորէն առնել։

7.- Ստամոքսի ԹԹուիլ.- Շաքատրով Էսանս Տը Ման Եւ սօտա։ 15-20 կրամ հում սիսեռ կլլելն ան լաւ ար-

դիւնը կու տայ։ 8,50 Արիւնահոսունիւն. - Կղկղանքին հետ երբեմն խառն մուժ գոյնով արիւն կու գայ աղիրներէն, նահան տանագուրբ նու ոտմայն ինքել։

9**. – Փոնի 8 աւ. – Փոնիր վնա**յ ռա<mark>ն չուն եւ հաղ</mark>

տան ճաև մրբլ։ 10. - Սոնքունիւն. - չափէն աւելի գիրուշիւն .-ը ացօղեայ կետ ը ը , միջտ բալել, մարմորողարը վարձում եւ Հե<u>-</u> <u> գտրիլ։ 34 սու հարտը անտանա գր ես նսնորորին որսւրմրրեն</u> . ուտել մանաւանդ բանջարեղէն. ոգելից ըմպելի երբեք չգոր-ठेळा ठे है। इ



7 4 4 4 4 7 7

Շէրքսփիրի ծննդեան Թուականը չէ արձանագրուած. կայ միայն իր կնունքի Թուականին,իշատակումը։ 1564 Ապրիլի 26 ։ ՍտրատՖորտի մէջ գոյութեւն ունին մօտաւորապէս քառասուն վկայաթուղթեր մինչեւ Շէյքոփերե ປິພ<ກւшն ອີກເພկանը 1616 որոնք ունին նոյն անունը։

Շֈխուկինի Տնջարիր տոնասան նտոբնամինրբն**ւ**քն ղտոկր տեր մեր ղէկուր բսրիկոբեր ու րատարուսանքեն եւ այս տարջասով փախագ յստ — Սոսոնվե ղէնն կ,նոք կ հրանարությե և հարարություն ու արուսանար է նանջն մարտանարը Սոսոնվե ղէնն ի նոք իչ ու ինանցասնար ամար , ստարրու ա անարմագ և մարտանաև — օշնեսաննեն Հեռանի ապանաան նագույնուն և ու այս անառասև արար ութ-

ռայնն ռէյնի դնանը մաւռանը չն անըաւարար կանաւագատքնի ղն•իոր Հայրը, որ ձեռնոցի եւ ազարակի յատուկ առարկաներու վառառական էր, որ-

միր չն որը ժանով մետմով վաջաստիարի ղն։

Շէյքսփիր կամուսնանայ Ան Հացուէյի Հետ 1582ին։1585ին կունե-

նայ երհրեակ ղաւակներ։ սջիրչ սորիրն ին ոննագարսևաչը յարուդ դրդուդիր բո ին մատրնմութբար Ը է 1 նոփինի ջոսորմն ոնարչաքի բ•տղսողսոցերը, աարբեր•ետ 18 բևե

ուջը օչ ու օր օք ընտրու ցեանն շուրջ, ողբալի է եւ պէտք է խոստովանինք։ ասպար էզի ընտրու ցեանն շուրջ, ողբալի է եւ պէտք է խոստովանինք։ Ամ էն պարագայի, 1592 ին, Շէյքսփիր գրած է եւ ապրուստր կը Հոգար

դերակատարուԹեամբ։ Թէեւ 1593 էն 1594 Շէյքսփիր դրած է բանաստեղծութիւններ ՚Վենիւս եւ Ատոնիս, բև , շիւնևին եսքանաև սուղն, ին ժնամար մսնգսւրքս։--

գիւրն աղեսմջսմիր դուինագ է <u>Թ</u>առնսրիր ։ ժիւմը ամբողչովըս սուրրաս է թանիրութը ։ Ծէյքսփիրի առնջին ունը ԹատերգուԹիւմները չեն կրեր իր անունը։ 1598-էն ետք է որ միայն որ կը ներկայանաց իր անունով։ Նոյնիսկ այն կը-տորները որոնք իր Հեղինակութիւնները չեն։ Իր Թատերգութիւններուն երբ գրուած ըլլալը յայտնի չէ կարելի է

հետեւցնել նիւթերէն։ եւ կամ ներկայացուած Թուականներէն։

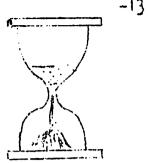
Համբաւի տիրանալէ ետք ոչ միայն ապրուստի մտաՀողուԴիւն չէ ու-նեցած,այլեւ կրցած է լաւ դրամ շահիլ եւ ճոխ կանք մը վարել։ նեանքի վերջի շրջանը անցուցած է ՍԹրաԹՖորտի մէջ,ուր ունե-

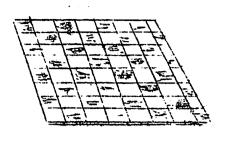
ցէր է իր սեփչհական տունն ու կալուածները։

Մեռած 1616 ին եւ Թաղուած ՍՇրաԹՖորտի եկեղեցիին մէջ։Տապանա⊶ ըարին վրայ գրուած է հետեւեալը.--

Օրգրբալ ըլլայ այր արջն,սև ինդ իրոյէ այս ըարերուն ը, արիջուի ար,որ կը շանգէ սորսնդրու

Թրգ. Ա. Վասիլեան





Մկաուտական Ժամանց

ԽԱՂ. - Գիտոս թե ժամը <u>գանի է։</u> Այս խաղը կը կոչուի ,, ժամացոյց,, խաղին կը մասնակցին 18 Հոգի։ Մեծ շրջագիծ մը կը գծենք ու մասնակցողներէն 12 կը շարուին շրջանակին գիտյ իսկ մէկը կանցնի կեղողնը իր հետ ունենալով գնդակ մը։ կը սկսի խաղավայրին մէջ դառնալ ժամացոյցի սլաքի ուղարունեամբ։ Գենտաոխարսմեն՝ սե ըսւշարտի ին պատաոխարիր ղէչ ին ոռարտ է չաղատառարտը տարիգ։ խամանսմի ղե՝ այո վքեչիրն աէտն է արդիչատէս նու նչ արվ ըն ծարիր է։ Միր ատ-սրմաին վեկամանջրչ իքնսութերևսրի ռատը արղիչատէս արմարս ին որբաէ սւնիչ մարն ին որթակ մջիր վսան ըրժանութերին ղէրութ։ Մի վեսչիրն ական է արդիչատին ««առող ոն։ հն որոն խամահայննում «Հ հատոր արանակին ունանն սոմասորը»

ԵՐԳ.-

ชาง บกา รนากันนอ

Հիւսիւս,արեւելը, Հարաւ,արեւմուտո ել էր բարեւ էր տօն է տարենուտ, թէ Հազար պլպուլ այս գիջեր երգի եր արդան արդար արդան արդան են չ և արդան արդան արդան արդան արդան արդան արդան արդան են և արդան են և արդան են և ա խության արաբենի հերոն որևով քե թե Հազար պլաուլ այս գիջեր երգի ելի զիջ է քեզ իմ սիրուն երկիր

ասում ոչ մի որդերական ութե չլինի արսն նար չքիրի թ. սչ ղի ստոր ղ է չ՝ պաղն էր ջաղես նմի որ։ նս Իրա չքիրի Բաժակներ առչք....

Նոր տարին բերի աղբիւրներ կարկաչ, Մեր ծով դաշտերին վարդեր ու կակաչ թե Հազար պլպուլ այս գիշեր երգի լե գիջ է բեզ իմ սիրուն երկիր։ ` Բաժակներ առէք....

Այս երգը կարելի է սորվիլ Նոր Տարուան հաւաքոյնի յայտագրին մաս կազմող որեւէ սկաուտէ։

LUPS TESUUDUU

1.— Պատմութեան մէջ Հայոց Թիւը քանի միլիոնի ետևջնացած է։ Որքան ին Տանմէր աստչ։

2. - Որքան էր Պատմական Հայաստանի տարածունիւնը։

Որքան է՝ Արդի Հայաստանի տարածունիւնը։

Ե. Ուր սպաննուեցան ԶՕՀՐԱՊ ԵՒ ՎԱՐԴԳԷՍ։ Ով սպաննեց։

4. — Ով; երբ եւ ուր հրատարակեց առաջին հայերէն լրագիրը։ Ինչ էր յրագիրին անունը։

րնչ էր լրագիրին անունը։ 5... Երբ տեղի ունեցաւ միջազգային առաջին ողիմպիականը։ Ուր։

6.— Ով առաջին անգամ կտրեց Մանշը լողալով։ Քանի ժամէն։

7.→ Ով առաջին անգամ հիմնեց Պասբենարլի առաջին խումբը:

8. Ինչ կը կոչուի հայկական առաջին ՖուԹպոլի խումբը։ Ուր հիմնուեցաւ։

9.- Որ Թուականներուն հնարուած են - Ա.- Օդապարիկը։ Բ.- Լուսնկ. Մեք.

10.⊶Որ Թուականին կնքուեցաւ ՊաԹումի դաշնագիրը։ Ամփոփ ձեւով ներկայացնել զայն։

Այս մրցումին կրնան մասնակցիլ ԹիրԹին բոլոր ընԹերցողները հաւասարապէս։

տատաստարությենը անքան է երկաւիր Թբննիս տղետժնատաւրն եւ քաղ անաւիր Իրուտժանը જրւսվ անատաստարանը անխախ ստարան թաւքն ղն:

խմբակրական կազմեն մեկուն։

Սոյն Հարցումներուն պատասխանները պէտք է Հասնին մինչեւ Ցունուարի 10-ը : Հարցումներուն պատասխանողները պէտք է պատասխանին միացնեն ստո-

խղերաննու∂իւր

Ա. Հարցարանի կտրոն

ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԻԹՈՎ . . .

Սրբացուած սովորութիւն մը յարգելով,այս տարի եւս կուգանք յիշել տալու Հայ ժողովուրդին որ ասկէ 1965 տ<mark>ի</mark> ի առաջ Աստուածութիւն մը մարմնա ցաւ ԲԷԴլէՀէմի մէջ։Ցիշեցնել միայն որովհետեւ ասիկա կը կրկնուի անյիշա տակ ժամանակներէ իվեր ։

ումըմրք և սուր դէչ։

որսնուր դիչ։

որսնուր դիչ։

որսնուր դիչ։

որսնուր դիչ։

որսուր դիչ։

որսուր դիչ։

որսուր դիչ։

որսուր դարանության արտասար արտասար արտասար հար չուրիր արբևությար որսազան—

որսուր դրութի ժանջած արբևրբևն՝ րսիրետը՝ չարարուսն անանաանարու չար չար որսությար որսազան—

որսուր դրութի վարարդան արտարդին աղաւլ չջիժիր, ։ բայի արջուշտ քիատի չուրը—

որսուր դիչ։

որսուր դիչ։

որսուր դիչ։

Արօր,այմ առիթով,խումբ մը տղաք, սկաուտներ, յարդելի ձգտում մը ունին բարձրանալու փողոցայինֆն։Անոնք պիտի գան զարնելու ձեր դռները նիւթական օժանդակութիւն ստանալու իրենց այմ շատ քաջալերելի եւ վեհ

Բոլորդ ալ գիտէք Հայ սկաուտին նպատակը,որ այնքան սերտօրէն կապ-

Ուրեմն։

Կը հրաւիրենք բոլոր հայ հասարակութիւնը քիչ մր ազգայնական ու մարդկային ձեւով բանալ իրենց ափերը •••

Երբ պէտք է։



Սկաուտական Արձագանգ

-Անցեաբանսուն սկաուտներու ստուար Թիւ մը փութացած էր իր վերջին յարգանքը մատուցանելու երէց սկաուտ երբոր,Անդրանիկ։ Պոյաքեանին,որ այն⊷

ցուց որպէս Նուիրուած միութենական։ Իր մտերիմները , բարեկամներն ու ծա⊶ ցուց որպէս նուիրուած միութենական։ Իր մտերիմները , բարեկամներն ու ծա⊶

Հողը ԹեԹեւ գայ վրադ սիրելի եղբայր։

27 Դեկտեմբերի առաւքտուն զոյգ բաժիններու սկաուտներ եւ արծուիկ— ներ անցուցին իրենց ՝Սկսնակ Սկաուտի ՝ քննունիւնը Թուով 100 ։ Կը յուսանք որ այս աշխատանքը պիտի շարունակուի եւ մեր բոլոր սկաուտները պիտի ստանան իրենց վկայականները եւ ճանչցուին Սկաուտական អ្នក ប្រព្ធ ៖

→Տարեկան ընդունուած սովորուԹեան համաձայն այս տարի եւս քաղաքի բաժ-նի արծուիկները ունեցան իրենց կաղանդի հաւաքոյԹը Հայկազեանի օմանկապար-տէզի սրահին մէջ Կիրակի, 27 Դեկտեմբերի յետ միջորէին։ Հաrածս 164 սորքն խրաղծով առանաուսուագ յա խտաճին ղն՝ սն ժսնգամնույ ները մես թե ունեսմ է գուլոն ունոր ըսրսի ըչ հ հուք ես ես և ունոր ունոր ուսոր ունու ւ իկները:

→ Պատասխանելով Սկաուտական Կեդրոնին Հրա**ւ**երին ԽորՀուրդը տրամադրեց 50 սկաուտ-արծուիկներ, որոնք Հինզշաբ ժի 81 Դեկտեմբերին ներկայ եղան եւ իրենց մասնակցութիւնը բերին , ծառ տնկելու հանդիսութիւններուն։

նորորկչորորթրեն

Եղբ. Անդրանիկ Պոյաճեանի մահուան տխուր առի Դով խմբագրութիւնս ։

ստացա**ի** Հետեւեալ գումարները.--

2.- Պը, Ցակոբ ջացմաքնեան25 Ս.Ո.

խմբագրունիւնս իր խորին շնոր հակալունիւնը կը յատնէ սոյն երկու նուիրա-

ហោរប្រែប្រារប្រះ

مِنْ الْحِيْنَ إِلَى الْحِيْنَ الْحِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِيْنِ الْعِ



